

Говорим и пишем
ГРАМОТНО



Д. Э. РОЗЕНТАЛЬ

ПОПУЛЯРНАЯ СТИЛИСТИКА РУССКОГО ЯЗЫКА



ЛЕКСИЧЕСКАЯ СТИЛИСТИКА



СТИЛИСТИКА ЧАСТЕЙ РЕЧИ



СТИЛИСТИЧЕСКИЙ СИНТАКСИС



Мир и Образование

УДК 811.161.1'38 (075.4)

ББК 81.2Рус-5

Р64

Подготовка текста *В. В. Ежова-Строителева*

Розенталь, Д. Э.

Р64 Популярная стилистика русского языка: Практическое пособие / Д. Э. Розенталь. — 3-е изд., перераб. и доп. — Москва : Мир и Образование, 2022. — 272 с. — (Говорим и пишем грамотно).

ISBN 978-5-94666-944-3

Пособие состоит из трех разделов — лексической стилистики, стилистики частей речи и стилистического синтаксиса. Общий характер пособия — практический: основу его составляют разнообразные упражнения, которым предшествуют краткие теоретические сведения. Наличие в пособии большого числа речевых упражнений объясняется стремлением автора расширить и активизировать словарный запас людей.

В конце книги имеются ключи, которые дают возможность самостоятельно контролировать правильность выполнения упражнений.

Настоящее издание адресовано всем, кто изучает русский язык и стремится совершенствовать свою речевую культуру.

УДК 811.161.1'38 (075.4)

ББК 81.2Рус-5



Учебное издание

Говорим и пишем

Грамотно

Розенталь Дитмар Эльяшевич

По Пуля Рная стилистика Русского языка

Ответственный редактор *О. А. Богатырева*. Редактор *И. Б. Щеглова*

Младший редактор *В. И. Бражнова*. Корректор *И. В. Музалева*

Компьютерная верстка: *А. А. Павлов*

Подписано в печать 12.09.2022. Печать цифровая.

Бумага офсетная. Формат 84x108^{1/32}. Усл. печ. л. 14,28.

Произведено в Российской Федерации. Изготовлено в 2022 г.

Общероссийский классификатор продукции

ОК-034-2014 (КПЕС 2008); 58.11.1 — книги, брошюры печатные.

ООО «Издательство «Мир и Образование».

117418, Российская Федерация, г. Москва, ул. Новочеремушкинская, д. 50, кор. 2, пом. IV, комн. 16. Тел.: +7 (495) 742-43-54, +7 (966) 131-85-01.

www.mio-books.ru E-mail: mail@mio-books.ru

Все книги издательства «Мир и Образование» в интернет-магазинах:

www.labirint.ru, www.my-shop.ru, www.wildberries.ru, www.ozon.ru

Отпечатано в АО «Т 8 Издательские Технологии» (АО «Т8»).

г. Москва, Волгоградский проспект, дом 42, корп. 5

ISBN 978-5-94666-944-3

© Крашовац М. Ф., 2022

© ООО «Издательство «Мир и Образование»,
дополнение и переработка, 2019

© ООО «Издательство «Мир и Образование», 2022

Предисловие

Всякое высказывание стилистически окрашено, и элементарные сведения по стилистике необходимы всем, кто хочет говорить грамотно. Если в речи или на письме вы встречаетесь с новыми (незнакомыми) словами, необходимо выяснить стилистические особенности их употребления в речи, минимальную характеристику слова в плане его «книжности» или «разговорности», принадлежности к нейтральному слою лексики и т. д. Построение предложения связано с выбором наиболее подходящей в конкретном случае формы слова или грамматической конструкции, с наиболее уместным порядком слов и т. д., то есть не только с требованиями грамматики, но и со стилистическим заданием.

Пособие состоит из трех разделов — **лексической стилистики, стилистики частей речи и стилистического синтаксиса**. Общий характер пособия — практический: основу его составляют разнообразные упражнения, которым предшествуют краткие теоретические сведения. Начало и конец теоретического материала отмечаются соответственно знаками ▽ и ▲. Выполняя упражнения, связанные с употреблением слов в переносном значении, с использованием синонимов и антонимов, с работой над фразеологией, с выбором синонимических форм и конструкций, занимающиеся обогащают свою речь, придают ей выразительность, подходят к пониманию правильности — неправильности, уместности — неуместности употребления отдельных лексических и грамматических средств русского языка.

Наличие в пособии большого числа речевых упражнений объясняется стремлением автора расширить и активизировать словарный запас людей.

В конце книги имеются ключи, которые дают возможность самостоятельно контролировать правильность выполнения упражнений.

Использованные в пособии словарные статьи в основном сохраняют оформление оригинала. За аутентичность материала, взятого из указанных в книге источников, ответственность несёт автор пособия.

Настоящее издание адресовано всем, кто изучает русский язык и стремится совершенствовать свою речевую культуру.

ЛЕКСИЧЕСКАЯ СТИЛИСТИКА

Значение слова. Многозначность

■ Заключённый в слове смысл, содержание, связанное с определённым понятием, составляет значение слова.

Богатая лексика русского языка предоставляет в наше распоряжение множество слов, отличающихся тонкими смысловыми оттенками, и, конечно, нелегко отобрать из этого богатства лексики те слова, которые наиболее верно могут передать нашу мысль.

«Точность слова является не только требованием здорового вкуса, но прежде всего — требованием смысла», — писал К. А. Федин.

Казалось бы, два предложения: (1) *Он может это делать* и (2) *Он умеет это делать* почти одинаковы по содержанию. Однако это только на первый взгляд. Глагол *мочь* имеет значение «обладать способностью, силами что-либо сделать, быть в состоянии» и указывает на зависимость совершения действия от моральных и физических факторов. Например: (1) *Мальчик уже большой и может сам поднять чемодан.* (2) — *Вы можете сделать это к вечеру?* — *Нет, я не могу это сделать, не успею.*

Глагол же *уметь* означает «обладать умением что-либо делать, благодаря знаниям или навыку к чему-либо», то есть указывает на способность что-то делать, приобретённую знанием, опытом. Ср.: (1) *Я сделал, как умел.* (2) — *Ты умеешь плавать?* — *Да, я занимаюсь в секции плавания.*

Многие слова имеют не одно, а несколько значений. И в этом — характерная черта любого языка, его богатство и смысловое многообразие. «Богатство русского языка ... — писал известный лингвист С. П. Обнорский, — свидетель-

ствуется не столько высокими количественными показателями лексического оборота языка, сколько смысловой насыщенностью словаря, широкой разветвлённостью значений слов и их семантических (смысловых) оттенков...».

В повести А. С. Пушкина «Капитанская дочка» читаем: «Хозяин... оказался мужик лет шестидесяти, ещё свежий и бодрый». У писателя И. А. Бунина в рассказе «Антоновские яблоки»: «Помню раннее, свежее, тихое утро... Помню большой, весь золотой сад...». Слово *свежий* у Пушкина имеет значение «не изнурённый, не утомлённый», а у Бунина — «чистый, прохладный, здоровый, бодрящий». Или, например, у М. Ю. Лермонтова читаем: «Удар мой верен был и скор...» (удар — «резкий, сильный толчок; резкое, сильное столкновение чего-либо»); у А. П. Чехова: «Слышатся подводные удары топора о корягу» (удар — «звук, стук, треск, грохот от столкновения»); у Л. Н. Толстого: «Я знаю, какой ужасный удар наносу тебе» (удар — «нравственное потрясение, сильное огорчение»).

Несколько значений имеет слово *идти*: 1. Передвигаться, делая шаги. Ученик идёт в школу. Он идёт пешком. Он идёт домой. 2. Двигаться в определённом направлении. По дорогам идут машины. 3. Лить, падать (об осадках). Дождь идёт. Идёт снег. 4. Быть к лицу. Девочке идёт это платье. Ему идёт этот костюм и эта шляпа. Это лишь наиболее употребительные значения слова *идти*. В «Словаре русского языка» С. И. Ожегова даётся 26 значений этого слова.

Наличие у одного и того же слова нескольких значений, обычно возникающих в результате развития первоначального значения слова, называется многозначностью (или полисемией). Предметы, действия, признаки имеют какие-то общие стороны или свойства. Это и позволяет употреблять одно и то же слово для их обозначения. Можно выделить первичные, основные значения, и вторичные, переносные.

Например, поток — это «стремительно текущая вода, ручей с сильным течением». Мы говорим: «Поток размыл дорогу». Поток — это большое количество несущейся воды.

Поэтому и в переносном значении поток — это что-либо, идущее откуда-либо в большом количестве. Например: *поток слов, поток слез, поток света, людской поток*. Или родник — это ручей, водный источник, текущий из глубины земли, ключ. Нередко он даёт начало реке, речке. Поэтому и в переносном значении родник — источник, откуда происходит, берёт начало что-либо. Например: *Воспоминания о прошлом были тем родником, который придавал ему силы в трудную минуту.* ▲

Упражнение 1. Определите, в каких значениях употребляются выделенные слова в данном тексте (по А. Н. Толстому).

Никита не *понимал*, почему ему скучно *играть* с мальчишками. Он вернулся домой, снял пальто и, проходя через комнаты, услышал, как Лиля говорила с мамой. Никита остановился и снова, как и раньше, почувствовал счастье. Оно было так *велико*, что казалось, будто где-то внутри у него *играет* весело музыкальный ящичек. Никита пошёл в кабинет, сел на диван, на то место, где вчера сидела Лиля, и посмотрел в окно. Потом подошёл к роялю и стал *играть*.

Упражнение 2. Определите значения слова *мягкий* в следующих сочетаниях. За справками обратитесь к «Словарю русского языка» С. И. Ожегова или к учебному двуязычному словарю. Составьте с этими сочетаниями предложения.

Мягкий свет, мягкий характер, мягкое наказание, мягкий климат, мягкий вагон.

Упражнение 3. Определите значения слова *холодный* в следующих сочетаниях. За справками обратитесь к словарям. Составьте с этими сочетаниями предложения.

Холодный воздух, холодный ответ, холодный человек, холодный взгляд, холодный приём.

Упражнение 4. Какие значения имеют выделенные слова в данном контексте? Дайте толкование значений по образцу словарных статей, приведённых в теоретической части.

1. Он говорил и чувствовал, что ему неловко, что *почва* ускользает из-под его ног. 2. Гостям была приготовлена *тёплая* встреча. 3. По его лицу пробежала *тьнь* неудовольствия. 4. Ни смех, ни говор твой весёлый не прогоняли *тёмных* дум. (Н.) 5. Его *живые* глаза привлекали к себе внимание. 6. *Слух* обо мне пройдёт по всей Руси великой. (П.) 7. Его *сладкие* речи всегда меня раздражали. 8. Он был *душой* нашего института.

Упражнение 5. Объясните, какие значения приобретут прилагательные и глаголы, сочетаясь с существительными, приведёнными в скобках. Составьте с ними предложения.

1. Узкий (платье, круг друзей, взгляды). 2. Корень (дуба, зла, слова). 3. Злой (человек, мухи, мороз, лицо). 4. Твёрдый (человек, знания, шаг, сроки). 5. Поставить (книги, голос, памятник). 6. Навести (красоту, порядок, справку). 7. Брать (в качестве примера, хитростью, верх).

Упражнение 6. Определите, какие значения имеют выделенные слова в приведённых примерах.

1. Светлые облака плывут в *ясном* небе. 2. Дом окружал осенний, *мёртвый* сейчас сад. 3. Мы сели отдохнуть. Молодая осина *дрожала* нежными листьями. 4. Над лугами из-за реки *тащились* тёмные тучи. 5. Поезд *тронулся*. 6. Мы его просим спеть, а он *ломается*.

Упражнение 7. В приведённом отрывке (в сокращении) из рассказа И. А. Бунина «Антоновские яблоки» определите, какое значение имеют выделенные слова.

С конца сентября наши сады пустели, погода по обыкновению *круто* менялась. Ветер по целым дням рвал и *трепал* деревья, дожди поливали их с утра до ночи. Иногда к вечеру между *хмурыми низкими* тучами пробивался на западе трепещущий *золотистый* свет низкого солнца; воздух делался *чист* и *ясен*, а солнечный свет *ослепительно* сверкал между листвою, между ветвями... *Холодно* и ярко сияло на

севере над *тяжелыми свинцовыми* тучами *жидкое* голубое небо, а из-за этих туч медленно всплывали хребты снеговых гор-облаков... Они бежали низко и быстро — и скоро, точно дым, затуманивали солнце. Погасал его блеск, закрывалось окошечко в голубое небо, а в саду становилось пустынно и скучно, и снова начинал *сеять* дождь... сперва тихо, осторожно, потом всё гуще и, наконец, превращался в ливень с бурей, с темнотою. Наступала долгая, *тревожная* ночь.

От сильного ветра сад становился почти совсем *обнажённым*, засыпанным мокрыми листьями и каким-то *при тихим, смирившимся*. Но зато как красив он был, когда снова наступала *ясная* погода, *прозрачные* и холодные дни начала октября, прощальный праздник осени! Сохранившаяся листва теперь будет висеть на деревьях уже до первого снега... Пора на охоту!

Тропы

■ В различных языковых стилях, особенно в художественной литературе, в публицистике, в разговорной речи, широко используются особые средства языка, усиливающие действенность высказывания благодаря тому, что к логическому его содержанию добавляются различные экспрессивно-эмоциональные оттенки. Усиление выразительности речи достигается различными средствами, но в первую очередь использованием тропов.

Троп — это оборот речи, в котором слово или выражение употреблено в переносном значении. В основе тропа лежит сопоставление двух понятий, которые представляются нам в каком-либо отношении близкими.

Эпитет — это слово, определяющее предмет или действие и подчеркивающее в них какое-либо характерное свойство, качество. Стилистическая функция эпитета заключается в его художественной выразительности. Особенно удачно вы-

полняют функцию эпитетов прилагательные и причастия благодаря присущему им смысловому богатству и разнообразию. Например, в предложении *А волны моря с печальным рёвом о камень бились* (М. Г.) прилагательное *печальный* определяет существительное *рёв* благодаря употреблению в переносном значении. Такую же роль играет наречие в предложении *Между тучами и морем гордо реет Буревестник* (М. Г.) или существительное-приложение в предложении *Мороз-воевода дозором обходит владенья свои* (Н.). ▲

Упражнение 8. Укажите эпитеты и определите их стилистическую функцию в данном предложении.

1. Среди цветущих нив и гор друг человечества печально замечает везде невежества убийственный позор. (П.)
2. К ним, если приедет какой-нибудь гусь-помещик, так и валит, медведь, прямо в гостиную. (Г.)
3. На берег большими шагами он смело и прямо идёт, соратников громко он кличет и маршалов грозно зовёт. (Л.)
4. Словно сам охваченный дремой, старик-океан будто притих. (Стан.)
5. Его особенно смутили детские гневные слова Ольги. (М. Г.)
6. Петроград жил в эти январские ночи напряжённо, взволнованно, злобно, бешено. (А. Т.)
7. Снова поднималась страшная с детских лет тень Милославского. (А. Т.)
8. В атаку стальными рядами мы поступью твёрдой идём. (Сурк.)
9. Пусть ветер железного мщенья насильника в бездну сметёт. (Ис.)
10. А ну-ка песню нам пропой, весёлый ветер. (Л.-К.)

► Сравнение — это сопоставление двух явлений, с тем чтобы пояснить одно из них с помощью другого. «Сравнение — одно из естественнейших и действительнейших средств для описания», — указывал Л. Н. Толстой. Стилистическая функция сравнения проявляется в художественной выразительности, которую оно придаёт тексту. Например, в предложении *Дредноут боролся, будто живое существо, ещё более величественный среди ревущего моря и громовых взрывов* (А. Т.) не только сопоставляются дредно-

ут и живое существо, не просто поясняется, как боролся дреднот, но создаётся художественный образ.

Сравнения выражаются различными способами:

1) формой творительного падежа: *Снежная пыль столбом стоит в воздухе* (Горб.);

2) формой сравнительной степени прилагательного или наречия: *Ты всех милее, всех дороже, русская, суглинистая, жёсткая земля* (Сурк.);

3) оборотами с различными союзами: *Под ним Казбек, как грань алмаза, снегами вечными сиял* (Л.); *Впрочем, это были скорее карикатуры, чем портреты* (Т.);

4) лексически — с помощью слов *подобный, похожий* и т. п.: *Её любовь к сыну была подобна безумию* (М. Г.).

Наряду с простыми сравнениями, в которых два явления сближаются по какому-то общему признаку, используются сравнения развернутые, в которых сопоставляются многие схожие черты: *...Чичиков всё ещё стоял неподвижно на одном и том же месте, как человек, который весело вышел на улицу с тем, чтобы прогуляться, с глазами, расположенными глядеть на всё, и вдруг неподвижно остановился, вспомнив, что он позабыл что-то, и уж тогда глупее ничего не может быть такого человека: вмиг беззаботное выражение слетает с лица его; он силится припомнить, что позабыл он, не платок ли, но платок в кармане, не деньги ли, но деньги тоже в кармане; всё, кажется, при нём, а между тем какой-то неведомый дух шепчет ему в уши, что он позабыл что-то.* (Г.) ▲

Упражнение 9. Укажите в данных текстах сравнения и определите, какими способами они выражены.

1. Он бежал быстрее, чем лошадь. (П.) 2. Внизу, как зеркало стальное, синееют озера струи. (Тютч.) 3. И старый кот Васька был к нему, кажется, ласковее, нежели к кому-нибудь в доме. (Гонч.) 4. Стих Пушкина нежен, сладостен, мягок, как ропот волны, тягуч и густ, как смола, яркок, как молния, прозрачен и чист, как кристалл, душист и благо-

вонен, как весна, крепок и могуч, как удар меча в руках богатыря. (Бел.) 5. Белей, чем горы снеговые, идут на запад облака. (Л.) 6. Лёд неокрепший на речке студёной словно как тающий сахар лежит. (Н.) 7. То крылом волны касаясь, то стрелой взмывая к тучам, он кричит, и тучи слышат радость в смелом крике птицы. (М. Г.) 8. Пирамидальные тополя похожи на траурные кипарисы. (Сер.) 9. На Красной площади, будто сквозь туман веков, неясно вырисовываются очертания стен и башен. (А. Т.) 10. Ребята наши таяли, как свечки. (Ф.)

■ **Метафора** — это слово или выражение, которое употребляется в переносном значении на основе сходства двух предметов либо явлений в каком-либо отношении. Например, в предложении *Смирились вы, моей весны высокопарные мечтанья* (П.) слово *весна* метафорически употреблено в значении «юность». Метафора — одна из наиболее распространённых разновидностей тропов, так как сходство между предметами или явлениями может быть основано на самых различных чертах.

В отличие от двучленного сравнения, в котором приводится и то, что сравнивается, и то, с чем сравнивается, метафора одночленна, то есть содержит только то, с чем сравнивается.

Подобно сравнению, метафора может быть простой и развёрнутой, построенной на различных ассоциациях по сходству: *Вот охватывает ветер стаи волн объятъем крепким и бросает их с размаха в дикой злобе на утёсы, разбивая в пыль и брызги изумрудные громады* (М. Г.). ■

Упражнение 10. Укажите в данных текстах метафоры. Определите, на чём основано метафорическое употребление слов.

1. Закатилось солнце русской поэзии. (Ж.; о Пушкине)
2. Горит восток зарёю новой. (П.)
3. Воспоминание безмолвно предо мной свой длинный развивает свиток. (П.)
4. Природой здесь нам суждено в Европу прорубить окно. (П.)

5. Над садами высоко и медленно плавал коршун. (*Гонч.*)
 6. Всё в нём дышало счастливою весёлостью здоровья, дышало молодостью. (*Т.*) 7. Приручением животных люди занимались только на заре человеческой культуры. (*Пришв.*)
 8. Гуляет ветер, порхает снег. (*Бл.*) 9. Парадом развернув моих страниц войска, я прохожу по строчечному фронту. (*М.*)
 10. Тихо дремлет река. (*Ес.*)

■ **Метонимия** — это слово или выражение, которое употребляется в переносном значении на основе внешней или внутренней связи между двумя предметами либо явлениями. Связь эта может быть:

1) между содержимым и содержащим: *Я три тарелки съел* (*Кр.*);

2) между автором и его произведением: *...Белинского и Гоголя с базара понесёт* (*Н.*);

3) между действием и орудием этого действия: *Их сёла и нивы за буйный набег обрёл он мечам и пожарам* (*П.*);

4) между предметом и материалом, из которого предмет сделан: *Не то на серебре — на золоте едал* (*Гр.*);

5) между местом и людьми, находящимися на этом месте: *Всё поле охнуло* (*П.*). ■

Упражнение 11. Укажите, на чём основана метонимия в данных предложениях.

1. Ну, скушай же ещё тарелочку, мой милый! (*Кр.*)
 2. Нет, не пошла Москва моя к нему с повинной головою. (*П.*) 3. Здесь барство дикое без чувства, без закона присвоило себе насильственной лозой и труд, и собственность, и время земледельца. (*П.*) 4. Читал охотно Апулея, а Цицерона не читал. (*П.*) 5. Сюда по новым им волнам все флаги в гости будут к нам. (*П.*) 6. Но тих был наш бивак открытый. (*Л.*)
 7. Плачь, русская земля! Но и гордись. (*Н.*) 8. Перо его местию дышит. (*А. К. Т.*) 9. А в двери — бушлаты, шинели, тулупы. (*М.*) 10. Только слышно, на улице где-то одинокая бродит гармонь. (*Ис.*)

Стилистическая окраска слова

Эмоционально-экспрессивная окраска

▀ Выразительность речи связана с эмоционально-экспрессивной окраской слова. Что же это такое? К эмоционально-экспрессивной окраске относятся дополнительные оттенки, которые добавляются к основным значениям слов и словосочетаний и позволяют говорящему выражать своё отношение к тому, о чём он говорит.

Очень важно обращать внимание на суффиксы субъективной оценки. Суффиксы могут выражать размер без какой-либо дополнительной окраски (столик, домик, садик) и могут нести субъективную оценку предмета (доченька, сыночек, ноченька).

Оценочные суффиксы усиливают речь. Предложение *Я увидел сына* не содержит никакой окраски, а лишь констатирует факт. Но если мы хотим эмоционально выразить эту мысль, мы скажем: *Я увидел сыночка (сынка, сынишку, сынулю)*. Предложение *Вот её брат* тоже не имеет никакой оценки. Но в предложениях: (1) *Вот её братик*. (2) *Вот её братишка* — мы уже замечаем оценку. Основное лексическое значение слов *сын* и *брат* благодаря различным суффиксам получает эмоцию ласки.

Стилистическая окраска слова расширяет и усложняет его смысловой объём. В слове появляются дополнительные, побочные смысловые оттенки, которые часто затрудняют его понимание теми, кто начинает изучать русский язык.

Свою оценку предмета или явления говорящий может выразить при помощи суффиксов. Например: (1) **-очек (-ёчек), -очка (-ёчка)**: *год — годóчек, день — денёчек, гóлос — голосóчек, глаз — глазóчек, пáпа — пáпочка, мáма — мáмочка, кнй́га — кнй́жечка*, (2) **-ечко**: *сло́во — словéчко, мéсто — местéчко*, (3) **-ышко**: *перó — пёрышко, со́лнце — со́лнышко*, (4) **-онька (-енька)**: *рукá — рú-*

ченька, нога́ — но́женька, дочь — до́ченька, берёза — берёзонька. Эти суффиксы позволяют выражать эмоцию нежности.

При помощи суффиксов может выражаться и эмоция пренебрежения. Например: **-ишко**: дом — доми́шко, письмо́ — письми́шко, го́род — городи́шко.

Мы привели лишь некоторые случаи образования эмоционально-экспрессивной окраски слова. Их гораздо больше.

Средства выражения эмоционально-экспрессивной окраски весьма разнообразны. Например, нейтральное слово *страна* имеет экспрессивно-окрашенные синонимы *родина* и *отчизна*, которые используются в высоком, торжественном стиле. «Они гордятся успехами своей родины», — скажем мы. Нейтральное слово *будущий* соотносительно с *грядущий*, которое тоже имеет высокую стилистическую окраску. Например: *Далёкие грядущие потомки, о счастьях которых с такой очаровательной грустью мечтал Чехов, произнесут его имя с признательностью* (Купр.).

Можно выделить стилистически возвышенные и стилистически сниженные слова. К первым относится, например, архаическая, книжная, поэтическая лексика: *очи* (нейтральный синоним *глаза́*), *возлагать* (нейтральное *класть*), *лик* (нейтральное *лицо́*). Ко вторым — просторечная и вульгарная лексика. ▀

Функционально-стилевая окраска

▀ Кроме эмоционально-экспрессивной окраски многие слова имеют так называемую функционально-речевую (или функционально-стилевую) окраску. Что это такое? В русском языке выделяется несколько функциональных стилей речи: официально-деловой, научный, публицистический, литературно-художественный (всё это книжные стили) и разговорный.

Официально-деловым стилем пишут различные официальные бумаги, например дипломатические документы, отчёты, справки. Научный стиль используют в научных статьях и книгах.

Публицистическим стилем пишут статьи в газетах и журналах.

Разговорный стиль — это стиль устного неофициального общения.

Общепотребительные слова используются и в книгах, и в разговорной речи. Они не закреплены за каким-либо определённым стилем речи. Например: *стол, дом, бежать, читать, писать, говорить, стул, вода, земля, город*. Эти слова могут употребляться в любом стиле.

Однако большой сегмент лексики и фразеологии имеет явную стилевую окраску, употребляется преимущественно в определённом стиле. Поясним эту мысль на примере синонимов.

Так, глагол *найти*, то есть обнаружить в результате поисков, имеет нейтральную окраску и используется в разных стилях. Мы можем сказать: (1) *Я нашёл эту книгу в шкафу*. (2) *Мы долго искали тетрадь и нашли её в столе*. Синоним этого слова — глагол *раскопать*, то есть найти после длительных поисков, имеет уже разговорную окраску и используется преимущественно в разговорном стиле речи: (1) *Я раскопал эту книгу в шкафу*. (2) *Мы раскопали тетрадь в столе*.

Глаголы *поразить, ошеломить, огорошить, ошарашить, оглушить* имеют значение «привести в состояние растерянности, замешательства своей неожиданностью, непредвиденностью и т. д.». Слова *ошеломить, огорошить, ошарашить* и особенно *оглушить* подчёркивают крайнюю степень указанного состояния, употребляются в обиходно-бытовой речи; *огорошить* и *ошарашить* часто имеют грубоватый характер. Мы можем сказать: (1) *Эта неожиданная новость поразила меня* и (2) *Я недавно видел его. Он поразил меня сообщением о том, что поднимался с*

альпинистами на самую высокую гору или (1) *Эта неожиданная новость огорошила меня* и (2) *Он огорошил меня сообщением о том, что поднимался с альпинистами на самую высокую гору*. Используемый в первых примерах глагол *поразить* имеет нейтральную окраску и употребляется в книжной, литературной речи. Используемый во вторых примерах глагол *огорошить* имеет просторечную окраску и используется только в обиходной, разговорной речи. Такую же книжную и разговорную окраску имеют, например, синонимы:

простой, несложный — *незатейливый, нехитрый* (отличающийся простотой устройства, содержания и т. д.);

почти — *почти что, чуть (ли) не* (немногим меньше того, что указано последующим словом или словосочетанием, употребляется со словами, обозначающими количество, величину, меру);

переселиться, переехать — *перебраться* — (переместить место пребывания, место жительства, поселиться, обосноваться где-либо);

спутать, перепутать — *смешать* (не отличать одно от другого, принять одно за другое);

говорить — *болтать* (вести разговор, обмениваться мнениями, сведениями, обсуждать какую-либо тему и т. д., болтать — вести лёгкий, непринуждённый разговор).

Сравните такие, например, фразы с этими синонимами:

(1) *Это была интересная, простая (несложная) по сюжету пьеса.* — (2) *Это была интересная, незатейливая (нехитрая) по сюжету пьеса.*

(1) *Я не был в Москве почти три года.* — (2) *Я не был в Москве почти что три года.*

(1) *В прошлом году мы переселились (переехали) в новую квартиру.* — (2) *В прошлом году мы перебрались на новую квартиру.*

(1) *Вы спутали (перепутали) два глагола: «идти» и «ходить». Этого нельзя делать.* — (2) *Вы смешали два глагола: «идти» и «ходить». Этого нельзя делать.*

(1) *Мы долго говорили о всяких пустяках.* — (2) *Мы долго болтали о всяких пустяках.*

Вторые предложения имеют разговорную окраску.

Одна и та же мысль может выражаться различными лексическими средствами. Например, в официально-деловом письме мы напишем: «Согласно Вашей просьбе высылаем Вам книгу...», но в письме к другу эта мысль может быть сформулирована так: «Ты просил у меня книгу, я тебе её высылаю». Никто не будет возражать против такой фразы в деловом письме: «Принимаем с удовлетворением Ваше предложение приступить к совместной работе по созданию...». Но такая фраза в разговорной речи недопустима. В официально-деловом стиле используются, например, такие слова и сочетания, как *на основании*, *в отношении*, *в соответствии*, *довести до сведения*, *за счет*, *в силу*, *рапортовать*. Эти слова имеют ярко выраженную официальную окраску.

Теперь проанализируем другой пример: «Итак, в композиции художественного произведения динамически развёртывающееся содержание раскрывается в смене и чередовании разных форм и типов речи, разных стилей, синтезируемых в «образе автора» и его создающих как сложную, но целостную систему экспрессивно-речевых средств. Именно в своеобразии этой речевой структуры образа автора глубже и ярче выражается стилистическое единство композиционного целого». Это отрывок из книги «О языке художественной литературы» академика В. В. Виноградова. В отрывке мы видим лексику и словосочетания, характерные для научного стиля речи и употребляющиеся преимущественно в этом стиле: *композиция*, *динамически*, *содержание*, *формы речи*, *типы речи*, *синтезировать*, *сложная система*, *экспрессивно-речевые средства*, *речевая структура* и т. д. Эти слова-термины принадлежат к специальной научной сфере.

В толковых словарях русского языка даются пометы, указывающие на стилистическую характеристику слова или

сферу его употребления. Так, например, популярный «Словарь русского языка» С. И. Ожегова даёт пометы, которые ставятся в круглых скобках. Помета (*книжн.*), то есть *книжное*, означает, что слово характерно для письменного, книжного изложения. Помета (*высок.*), то есть *высокое*, означает, что слово придаёт речи оттенок торжественности, приподнятости. Помета (*офиц.*), то есть *официальное*, означает, что слово свойственно языку официальных документов. Помета (*разг.*), то есть *разговорное* слово или значение, сопровождает слова (или значения слов), которые употребляются в живой, непринуждённой, преимущественно устной речи и в значительной своей части представляют синонимы с разными смысловыми и эмоциональными оттенками слов книжных, литературных.

Помета (*прост.*), то есть *просторечное* слово или значение, указывает на то, что слово (или значение) из-за грубости содержания или резкости выражаемой оценки стоит на границе литературного языка и употребляется в сниженном стиле, в обиходной, бытовой речи. Иногда эти слова являются выразительными, экспрессивными синонимами слов нейтральной лексики. Помета (*спец.*), то есть *специальное*, означает, что слово принадлежит к определённой сфере научного знания. Помета (*обл.*), то есть *областное*, означает, что слово является диалектным. Имеются и такие пометы, как (*презр.*), то есть *презрительное*; (*пренебр.*), то есть *пренебрежительное*; (*шутл.*), то есть *шутливое*; (*ирон.*), то есть *ироническое*; (*бран.*), то есть *бранное*. Эти пометы указывают, что в слове содержится эмоциональная, выразительная оценка предмета или явления. Такие пометы в словарях помогают правильно понять сферу использования слов и предупреждают от неправильного их употребления в речи.

Таким образом, изучая русский язык, делая переводы художественных произведений, научных статей и книг, газет, официальных документов, следует иметь в виду, что многие общеупотребительные слова универсальны в стилистиче-

ском отношении и используются во всех стилях речи. Однако существуют слова, которые чётко дифференцируются по стилям (книжным и разговорному) и имеют определённую стилевую окраску. ▲

Упражнение 12. Сгруппируйте приведённые слова по типу стилевой окраски (книжные, нейтральные, разговорные). За справками обращайтесь к толковому или двуязычному словарям.

Рукоплескать — хлопать, беспорядок — каша, эрудит — учёный (в значении существительного), хочется — охота, хороший — славный, холодный — студёный, мальчик — парнишка, знамя — стяг, создатель — творец.

Упражнение 13. Выделите слова, имеющие положительную эмоционально-экспрессивную окраску, придумайте с ними предложения.

Дружочек, стакан, карандашик, тетрадь, сестричка, тёнька, дяденька, стол, денёк, книга, мамочка, братик, рубашечка, лист, костюмчик, чашечка, папочка, журнальчик.

Упражнение 14. Укажите, какие из приведённых слов и сочетаний слов составляют принадлежность официально-делового, научного, публицистического стиля.

Белое золото (хлопок), чёрное золото (нефть), функция, дифференциальный, дискриминация, вектор, в соответствии, согласно (чему?), вертикальный, рекордный рубеж, зелёный друг (лес).

Упражнение 15. В диалоге, принадлежащем к разговорному стилю, найдите слова и сочетания слов, имеющие разговорную или просторечную окраску.

— Мне не хотелось тебя обижать, но я не смогу прийти в понедельник. Не дуйся на меня, Коля!

— Ну, как же? Ведь ты обещала.

— Да, конечно, но я не знала, что у нас в понедельник будет консультация по русскому языку. Ведь скоро экзамен.

— А как спрашивает преподаватель?

— Очень строго. В другой группе моя подруга провалилась, получила двойку. Я думаю, мы встретимся после экзамена. Я тебе звякну.

Упражнение 16. В тексте, приведённом из книги Р. А. Будагова «Человек и его язык», принадлежащем к научному стилю речи, найдите термины, слова и словосочетания, характерные для этого стиля.

«Слово — это не только одна из центральных категорий языка, но и понятие, которым постоянно оперируют все люди независимо от их профессий, взглядов и убеждений.

Выражают мысли и чувства с помощью слов, прислушиваются к словам окружающих людей, усваивают новые и незнакомые слова, изучают слова других языков, вспоминают забытые слова родного языка и т. д.

Слово — это сложное единство материального (звуки, формы) и идеального значения. Сложность определяется здесь прежде всего тем, что большинство слов любого развитого языка характеризуется многозначностью...

Раскроем большой Толковый словарь русского или польского, французского или испанского, английского или немецкого языков. Перелистывая такой словарь в разных местах выборочно, подсчитаем, сколько многозначных слов находится на той или иной странице каждого отдельного Словаря. Этим способом исследуем двадцать-тридцать страниц. Если затем подведём итог по способу «среднего арифметического», то получится, что около восьмидесяти процентов слов в любом из перечисленных языков (с небольшими колебаниями в зависимости от конкретного языка) предстанут перед нами как слова многозначные. Однозначными окажутся либо некоторые производные слова (например *вздохнуть* от *вздохать*), либо термины, то есть наименования, относящиеся к определённой, строго очерченной области знания (*азот, гипотенуза, дифтонг* и т. д.)»

Упражнение 17. Прокомментируйте стилевую принадлежность текстов, ответив на вопросы, приведённые после каждого из них.

Текст 1

Гроза — атмосферное явление, заключающееся в электрических разрядах между так называемыми кучево-дождевыми (грозовыми) облаками или между облаками и земной поверхностью, а также находящимися на ней предметами. Эти разряды — молнии — сопровождаются осадками в виде ливня (иногда с градом) и сильным ветром (иногда до шквала). Гроза наблюдается в жаркую погоду при бурной конденсации водяного пара над перегретой сушей, а также в холодных воздушных массах, движущихся на более тёплую подстилающую поверхность. (*Энциклопедический словарь.*)

1) Какие слова и словосочетания терминологического характера использованы в тексте?

2) Можно ли указать в данном тексте слова, употреблённые в переносном значении?

3) Отмечен ли данный текст образностью, эмоциональностью?

4) Почему текст энциклопедической статьи состоит из простых предложений? Насколько характерно использование сложных предложений для других жанров научного стиля?

Текст 2

Гроза

До ближайшей деревни оставалось ещё вёрст десять, а большая тёмно-лиловая туча, взявшаяся бог знает откуда, без малейшего ветра, но быстро подвигалась к нам. Солнце, ещё не скрытое облаками, ярко освещает её мрачную фигуру и серые полосы, которые от неё идут до самого горизонта. Изредка вдалеке вспыхивает молния и слышится слабый гул,

постепенно усиливающийся, приближающийся и переходящий в прерывистые раскаты, обнимающие весь небосклон... Мне становится жутко, и я чувствую, как кровь быстрее обращается в моих жилах. Но вот передовые облака уже начинают закрывать солнце; вот оно выглянуло в последний раз, осветило страшно-мрачную сторону горизонта и скрылось. Вся окрестность вдруг изменяется и принимает мрачный характер. Вот задрожала осиновая роща; листья становятся какого-то бело-мутного цвета, ярко выдающегося на лиловом фоне тучи, шумят и вертятся; макушки больших берёз начинают раскачиваться, и пучки сухой травы летят через дорогу. Стрижи и белогрудые ласточки, как будто с намерением остановить нас, реют вокруг брички и пролетают под самой грудью лошади; галки с растрёпанными крыльями как-то боком летают по ветру... Молния вспыхивает как будто в самой бричке, ослепляет зрение... В ту же секунду над самой головой раздаётся величественный гул, который, как будто поднимаясь всё выше и выше, шире и шире, по огромной спиральной линии, постепенно усиливается и переходит в оглушительный треск, невольно заставляющий трепетать и сдерживать дыхание. Гнев Божий! Как много поэзии в этой простонародной мысли!..

Тревожные чувства тоски и страха увеличивались во мне вместе с усилением грозы, но, когда пришла величественная минута безмолвия, обыкновенно предшествующая разражению грозы, чувства эти дошли до такой степени, что, продолжись это состояние ещё четверть часа, я уверен, что умер бы от волнения.

...Ослепительная молния, мгновенно наполняя огненным светом всю лощину, заставляет лошадей остановиться и, без малейшего промежутка, сопровождается таким оглушительным треском грома, что, кажется, весь свод небес рушится над нами... На кожаный верх брички тяжело упала крупная капля дождя... другая, третья, четвёртая, и вдруг как будто кто-то забарабанил над нами, и вся окрестность огласилась равномерным шумом падающего дождя...

Содержание

Предисловие	3
ЛЕКСИЧЕСКАЯ СТИЛИСТИКА	4
Значение слова. Многозначность	4
Тропы	8
Стилистическая окраска слова	13
Эмоционально-экспрессивная окраска	13
Функционально-стилевая окраска	14
Лексические средства выразительности	25
Синонимы	25
Антонимы	31
Паронимы	33
Иноязычные слова	38
Фразеологические средства языка	40
СТИЛИСТИКА ЧАСТЕЙ РЕЧИ	45
Стилистика имён существительных	45
Варианты форм рода	45
Род несклоняемых существительных	46
Родовые различия в личных существительных	49
Склонение имён и фамилий	51
Варианты окончаний родительного падежа единственного числа существительных мужского рода ..	55
Варианты форм винительного падежа одушевлённых и неодушевлённых существительных	58
Варианты окончаний предложного падежа единственного числа существительных мужского рода ..	62
Варианты окончаний именительного падежа множественного числа существительных мужского рода	64

Варианты окончаний родительного падежа множественного числа	67
Употребление единственного числа в значении множественного	70
Употребление существительных отвлечённых, вещественных и собственных в форме множественного числа	71
Стилистика имён прилагательных	72
Полная и краткая форма имён прилагательных	72
Степени сравнения имён прилагательных	75
Синонимия прилагательных и косвенных падежей существительных	80
Стилистика имён числительных	82
Варианты сочетаний числительных с существительными	82
Собирательные и количественные числительные как синонимы	87
Стилистика местоимений	89
Употребление личных, возвратных и притяжательных местоимений	89
Синонимия неопределённых местоимений	95
Стилистика глагола	98
Особенности образования некоторых личных форм глагола	98
Варианты видовых форм глагола	103
Синонимия возвратных и невозвратных глаголов	110
Синонимия личных форм глагола	113
Синонимия форм времени	116
Синонимия глагольных наклонений	119
СТИЛИСТИЧЕСКИЙ СИНТАКСИС	121
Порядок слов в предложении	121
Место подлежащего и сказуемого в предложении	125
Место определения в предложении	127
Место дополнения в предложении	128
Место обстоятельственных слов в предложении	129

Согласование сказуемого с подлежащим	132
В составе подлежащего собирательное существительное	132
Подлежащее — количественно-именное сочетание ...	133
Подлежащее имеет при себе приложение	142
Подлежащее типа «брат с сестрой»	146
Согласование сказуемого с однородными подлежащими	147
Согласование определений и приложений	149
Определение при существительном, зависящем от числительных <i>два, три, четыре</i>	149
Два определения при одном существительном	151
Определение при существительных — однородных членах	153
Приложения — географические названия	154
Варианты форм, связанные с управлением	156
Синонимия беспредложных и предложных конструкций	156
Синонимия предлогов	160
Варианты падежных форм	170
Варианты падежных форм дополнения при переходных глаголах с отрицанием	174
Управление при синонимических словах	178
Употребление разных падежей и предлогов при одном управляющем слове	182
Нанизывание падежей	188
Управление при однородных членах предложения	190
Стилистика предложений с однородными членами	193
Однородные члены предложения как изобразительное средство	193
Союзы при однородных членах предложения	195
Предлоги при однородных членах предложения	199
Ошибки в сочетаниях однородных членов предложения	201
Стилистика сложного предложения	206
Стилистические функции союзов и союзных слов	206
Стилистические ошибки в сложных предложениях	209

Параллельные синтаксические конструкции	214
Понятие о параллельных конструкциях	214
Причастные обороты	216
Деепричастный оборот	225
Конструкции с отглагольными существительными	234
КЛЮЧИ	238
СПИСОК УСЛОВНЫХ СОКРАЩЕНИЙ	264